

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 04.03.2023

версія № 8

змінена версія від: 17.03.2022

РОЗДІЛ 1: Назва речовини/суміші і підприємства

- Ідентифікатор продукту
- Торгова назва: **VehiclePro Гарячий віск RM 820 Classic**
- **Важливе ідентифіковане застосування речовини/суміші і nereкомендовані застосування**
Лише для професійних користувачів.
- **Застосування речовини/суміші** Засіб для сушки в автомийках

- Інформація щодо постачальника, який надає паспорт безпеки
- **Виробник/постачальник:**

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28-40
D - 71364 Winnenden
Tel.: +49-7195-14-0

TOV Kärcher
Petrovavlivska Str., 4
Petrovavlivska Borschagivka
Kyiv region
08130 Ukraine
Tel.: +380 44 250 7500

Internet: www.karcher.com

- **Відділ, який надає довідкову інформацію:**

Regulatory Affairs
Tel.: +49-7195-14-0
productsafety.management@de.kaercher.com

- **Телефон екстреного зв'язку:**

При пригодах, пов'язаних з небезпечними речовинами [або небезпечними вантажами]
Вихід, витік, пожежа, контакт з речовиною або нещасний випадок
Телефонуйте до компанії CHEMTREC, в будь-який час доби
За межами США та Канади: +1 703 741-5970 (можна зателефонувати за рахунок абонента, який викликається)
У США та Канаді: 1-800-424-9300

РОЗДІЛ 2: Можлива небезпека

- **Класифікація речовини або суміші**
Продукт не класифікований згідно з GHS (глобальна гармонізована система).

- **Елементи маркування**
- **Елементи маркування GHS** відсутній
- **Піктограми загроз** відсутній
- **Сигнальне слово** відсутній
- **Вказівки щодо небезпеки** відсутній

(продовження на сторінці 2)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 04.03.2023

версія № 8

змінена версія від: 17.03.2022

Торгова назва: VehiclePro Гарячий віск RM 820 Classic

(продовження сторінки 1)

· Додаткові дані:

Професійні користувачі можуть отримати цей паспорт безпеки на додатковий запит.

· Інші небезпеки

· Результати оцінювання PBT і vPvB

· PBT (речовини, віднесені до стійких, біоаккумулятивних і токсичних):

541-02-6 decamethylcyclopentasiloxane

· vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біоаккумуляції):

541-02-6 decamethylcyclopentasiloxane

* РОЗДІЛ 3: Склад/ інформація про складники

· Хімічна характеристика: суміші

· Опис: Суміш з нижченаведених речовин з безпечними домішками

· Небезпечні складники:

1335202-95-3	Жирині кислоти, C18 ненасичені, продукти реакції з триетаноламіном, кватернізованийди-Ме сульфат ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319 Певні обмеження концентрації: Skin Irrit. 2; H315: C ≥ 28 % Eye Irrit. 2; H319: C ≥ 28 %	1-5%
541-02-6	decamethylcyclopentasiloxane PBT; vPvB	≥1-≤5%
5131-66-8	propylene glycol monobutyl ether ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	1-5%
67-63-0	propan-2-ol ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	1-5%
112-34-5	2-(2-butoxyethoxy)ethanol ⚠ Eye Irrit. 2, H319	1-5%

· Речовини, що викликають найбільшу занепокоєність (SVHC)

541-02-6 decamethylcyclopentasiloxane

· Додаткові вказівки: Текст наведених даних щодо небезпеки див. у розділі 16.

* РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

· Опис заходів першої допомоги

· При вдиханні: Забезпечити доступ свіжого повітря, при наявності скарг звернутись до лікаря.

· При контакті зі шкірою: Змити теплою водою.

· При контакті з очима:

Впродовж кількох хвилин промити очі під проточною водою, повіки тримати відкритими.

· При потрапленні у шлунково-кишковий тракт:

Промити ротову порожнину і випити багато води.

При тривалих скаргах проконсультуватись з лікарем.

(продовження на сторінці 3)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 04.03.2023

версія № 8

змінена версія від: 17.03.2022

Торгова назва: VehiclePro Гарячий віск RM 820 Classic

(продовження сторінки 2)

- **Найважливіші симптоми та впливи, гострі та уповільненої дії**
Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Покази для негайного звернення до лікаря та необхідність в особливому лікуванні**
Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

РОЗДІЛ 5: Заходи з пожежогасіння

- **Засоби пожежогасіння**
- **Відповідні засоби пожежогасіння:**
CO₂, вогнегасний порошок або розсіяний струмінь води. Велику пожежу гасити розсіяним струменем води або спиртостійкою піною.
- **Особлива небезпека, яку може спричинити речовина або суміш**
Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Поради для пожежників**
- **Спеціальне захисне спорядження:** Особливі заходи не потрібні.
- **Додаткові дані** Забруднену води після гасіння пожежі збирати окремо, не зливати у каналізацію.

РОЗДІЛ 6: Заходи при випадковому потрапленні у навколишнє середовище

- **Заходи з забезпечення особистої безпеки, захисне обладнання та порядок дій в екстрених ситуаціях**
Не потрібний.
- **Заходи з захисту навколишнього середовища:**
Не зливати в каналізацію і водойми.
У випадку потраплення у водойми або каналізацію повідомити компетентні органи.
Розвести у великій кількості води.
Запобігати потрапленню в каналізацію/поверхневі/ґрунтові води.
Запобігати потрапленню в ґрунтове покриття/землю.
- **Методи та матеріали для локалізації та прибирання:**
Збирати за допомогою матеріалу, який зв'язує рідини (пісок, кізельгур, засіб, який зв'язує кислоту, універсальна зв'язувальна речовина, тирса).
- **Посилання на інші розділи**
Небезпечні речовини не вивільняються.
Інформацію щодо безпечного використання див. у розділі 7.
Інформацію про засоби індивідуального захисту див. у розділі 8.
Інформацію щодо утилізації див. у розділі 13.

UA

(продовження на сторінці 4)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 04.03.2023

версія № 8

змінена версія від: 17.03.2022

Торгова назва: VehiclePro Гарячий віск RM 820 Classic

(продовження сторінки 3)

* РОЗДІЛ 7: Використання і зберігання

- **Застереження для безпечного використання**
При належному застосуванні особливі заходи не потрібні.
- **Вказівки щодо протипожежного захисту і вибухозахисту:** Особливі заходи не потрібні.
- **Умови для безпечного зберігання з врахуванням несумісності матеріалів**
- **Зберігання:**
 - **Вимоги до складських приміщень та ємностей:** Особливих вимог немає.
 - **Вказівки щодо спільного зберігання з іншими матеріалами:**
Тримати подалі від харчових продуктів, напоїв та кормів.
 - **Інші дані щодо умов зберігання:** Захищати від морозу.
- **Специфічне кінцеве застосування** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

* РОЗДІЛ 8: Обмеження і контроль впливу / засоби індивідуального захисту

· Контрольні параметри

· Складники з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці

67-63-0 пропан-2-ol

PDK (RU)	довготривале значення: 10 mg/m ³ пікове обмеження: 50 mg/m ³ п;
----------	---

112-34-5 2-(2-butoxyethoxy)ethanol

GDK (UA)	довготривале значення: 10 mg/m ³
PDK (RU)	довготривале значення: 10 mg/m ³ а;
IOELV (EU)	короткочасне значення: 101,2 mg/m ³ , 15 ppm довготривале значення: 67,5 mg/m ³ , 10 ppm

· Показники DNEL (виведений рівень відсутності впливу)

67-63-0 пропан-2-ol

орально	DNEL	26 mg/kg*d (V)
дермально	DNEL	888 mg/kg*d (M) 319 mg/kg*d (V)
інгальтивно	DNEL	500 mg/m ³ (M) 89 mg/m ³ (V)

· Показники PNEC (виведений рівень мінімального впливу)

67-63-0 пропан-2-ol

PNEC	140,9 mg/l (freshwater) 140,9 mg/l (marine water) 140,9 mg/l (STP) 2251 mg/l (STP)
------	---

(продовження на сторінці 5)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 04.03.2023

версія № 8

змінена версія від: 17.03.2022

Торгова назва: **VehiclePro Гарячий віск RM 820 Classic**

(продовження сторінки 4)

PNEC sediment	552 mg/kg (freshwater)
	552 mg/kg (marine water)
PNEC soil	28 mg/kg (soil)

- **Обмеження і контроль впливу**
- **Додаткові вказівки щодо спорудження технічних установок:**
Додаткової інформації немає, див. у розділі 7.
- **Засоби індивідуального захисту:**
- **Загальні заходи з захисту і гігієни:** Помити руки перед перервами або в кінці роботи.
- **Захист органів дихання:** Не потрібний при хорошій вентиляції приміщення.
- **Захист рук:**
Хімічні захисні рукавички стійкі (EN 374)
Матеріал рукавиць повинен бути непроникним і стійким до дії продукту/речовини/препарату.
Через відсутність тестів ми не можемо надати жодних рекомендацій щодо матеріалу рукавиць для роботи з продуктом/ препаратом/ сумішшю хімікатів.
Матеріал рукавиць необхідно обирати з врахуванням часу проникнення, проникної здатності і деградації матеріалу.
- **Матеріал захисних рукавиць**
Вибір відповідних рукавиць залежить не тільки від матеріалу, але й від інших якісних характеристик та відрізняється залежно від виробника. Оскільки продукт приготовлений з кількох речовин, то неможливо прорахувати наперед стійкість матеріалу рукавиць, на основі чого перед застосуванням необхідно провести відповідні випробування.
- **Час проникання для матеріалу захисних рукавиць** Не потрібний.
- **Для тривалого контакту підходять захисні рукавиці, виготовлені з таких матеріалів:**
бутилкаучук 0,7 mm, 480 min
- **Для захисту від бризок підходять захисні рукавиці, виготовлені з таких матеріалів:**
нитрил 0,4 mm, 30 min
- **Захист очей:** При переливанні продукту рекомендується одягнути захисні окуляри.

РОЗДІЛ 9: Фізичні та хімічні властивості

- **Інформація про основні фізичні та хімічні властивості**
- **Загальна інформація**
- **Агрегатний стан** Рідкий
- **Колір:** Червоний
- **Запах** сосна
- **Поріг сприймання запаху:** Не визначено.
- **Температура плавлення/область плавлення:** 0 °C
- **Точка кипіння або початкова точка кипіння й інтервал скипання** 100 °C
- **Займистість (тверда речовина, газ):** Не застосовується.
- **Межі вибухонебезпечності:**
- **Нижня:** Не визначено.
- **Верхня:** Не визначено.
- **Точка займання:** Не застосовується.
- **Температура займання:** не застосовується

(продовження на сторінці 6)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 04.03.2023

версія № 8

змінена версія від: 17.03.2022

Торгова назва: VehiclePro Гарячий віск RM 820 Classic

(продовження сторінки 5)

· Температура розпаду:	Не визначено.
· Рівень pH при 20 °C:	3,5
· Рівень pH 1%	6-7
· В'язкість:	
· кінематична:	Не визначено.
· динамічна при 20 °C:	4 mPas
· Здатність до розчинення	
· вода:	Повністю змішується.
· Коефіцієнт розподілу (н-октанол/вода):	Не визначено.
· Тиск пари:	Не визначено.
· Щільність при 20 °C:	0,992 g/cm ³
· Відносна щільність	Не визначено.
· Щільність пари	Не визначено.

· Інша інформація	
· Зовнішній вигляд:	
· Форма:	Рідкий
· Важлива інформація щодо захисту здоров'я і навколишнього середовища, техніки безпеки тощо	
· Самозаймистість:	Продукт не є самозаймистим.
· Вибухонебезпечність:	Продукт не є вибухонебезпечним.
· Вміст розчинників:	
· Вміст твердих речовин:	6,8 %
· Зміна стану	
· Швидкість випаровування	Не визначено.

РОЗДІЛ 10: Стабільність та реактивність

- **Реактивність** відповідає 10.3
- **Хімічна стабільність**
- **Термічний розпад / умови, яких необхідно уникати:**
Не розпадається при належному застосуванні.
- **Можливість небезпечних реакцій** Даних за небезпечні реакції немає.
- **Умови, яких необхідно уникати** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Несумісні матеріали:** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Небезпечні продукти розпаду:** Даних за небезпечні продукти розпаду немає.

— UA —

(продовження на сторінці 7)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 04.03.2023

версія № 8

змінена версія від: 17.03.2022

Торгова назва: VehiclePro Гарячий віск RM 820 Classic

(продовження сторінки 6)

РОЗДІЛ 11: Інформація про токсичність

- Інформація про класи небезпеки, що визначені в Регламенті (ЄС) № 1272/2008.
- Гостра токсичність: Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

- Значення летальної дози LD/ летальної концентрації LC50, важливі для класифікації продукту:

541-02-6 decamethylcyclopentasiloxane

дермально	LD50	>15000 mg/kg (Ratte)
інгальтивно	LC50	>5000 mg/kg (Ratte)

5131-66-8 propylene glycol monobutyl ether

орально	LD50	3300 mg/kg (Ratte)
---------	------	--------------------

67-63-0 propan-2-ol

орально	LD50	5840 mg/kg (Ratte) (OECD 401)
дермально	LD50	13900 mg/kg (can) (OECD 402)

112-34-5 2-(2-butoxyethoxy)ethanol

орально	LD50	2410 mg/kg (Mou) (OECD 401)
дермально	LD50	2764 mg/kg (can)

- на шкіру: Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- на очі: Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- Сенсibiliзація: Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- Мутагенність ембріональних клітин
Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- Канцерогенність Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- Токсична дія на репродуктивну функцію
Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- Специфічна токсичність цільових органів (одноразовий вплив)
Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- Специфічна токсичність цільових органів (повторний вплив)
Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- Небезпека для функції дихання Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

РОЗДІЛ 12: Інформація, що стосується впливів на навколишнє середовище

- Токсичність

- Токсичність для водних організмів:

5131-66-8 propylene glycol monobutyl ether

LC50/96 h	560-1000 mg/l (fish)
-----------	----------------------

67-63-0 propan-2-ol

LC50/96 h	9640 mg/l (Pimephales promelas)
EC50/48 h	13299 mg/l (Daphnia magna)
EC50/72 h	>1000 mg/l (Desmodesmus subspicatus)
EC10/18 h	>1000 mg/l (Pseudomonas putida) (DIN 38412)

(продовження на сторінці 8)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 04.03.2023

версія № 8

змінена версія від: 17.03.2022

Торгова назва: **VehiclePro Гарячий віск RM 820 Classic**

(продовження сторінки 7)

112-34-5 2-(2-butoxyethoxy)ethanol

LC50/96 h	1300 mg/l (Lepomis macrochirus)
EC10/16 h	1170 mg/l (Pseudomonas putida)
EC50/24 h	2850 mg/l (Daphnia magna) (DIN 38412)
NOEC	>100 mg/l (Desmodesmus subspicatus)

- **Стійкість і здатність до розкладання** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Потенціал до біонакопичення** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Рухливість у ґрунті** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **Результати оцінювання PBT і vPvB**· **PBT (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних):**

541-02-6 decamethylcyclopentasiloxane

· **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):**

541-02-6 decamethylcyclopentasiloxane

· **Властивості, що руйнують ендокринну систему**

Відомості про властивості, що руйнують ендокринну систему, див. в розділі 11.

· **Інша шкідлива дія**· **Додаткові екологічні вказівки:**· **Значення хімічного споживання кисню (CSB):** 322000 mg/l· **Загальні вказівки:**

Продукт не містить органічних комплексоутворюючих агентів.

Продукт не містить органічно зв'язаних галогенів (без вмісту АОХ).

Не зливати у ґрунтові води, водойми та каналізацію в нерозведеному стані або у великих кількостях.

РОЗДІЛ 13: Вказівки щодо утилізації· **Методи переробки відходів**· **Рекомендація:**

Не можна утилізувати разом з побутовим сміттям. Не зливати у каналізацію.

Відправити на спеціальну переробку з дотриманням приписів компетентних органів.

· **Неочищені упаковки:**· **Рекомендація:**

Незабруднену упаковку можна відправити на вторинну переробку.

Незабруднену упаковку слід максимально випорожнити, після відповідного чищення її можна відправити на повторне використання.

(продовження на сторінці 9)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 04.03.2023

версія № 8

змінена версія від: 17.03.2022

Торгова назва: VehiclePro Гарячий віск RM 820 Classic

(продовження сторінки 8)

· Рекомендований засіб для чищення: Вода, при необхідності, додати засіб для чищення.

РОЗДІЛ 14: Інформація щодо транспортування

- Номер за класифікацією ООН або ідентифікаційний номер
- ADR, ADN, IMDG, IATA відсутній
- Належне відвантажувальне найменування згідно зі списком ООН
- ADR, ADN, IMDG, IATA відсутній
- Клас небезпеки вантажу
- ADR, ADN, IMDG, IATA
- Клас відсутній
- Група упаковки
- ADR, IMDG, IATA відсутній
- Небезпека для навколишнього середовища:
- Речовина, яке забруднює морське середовище: Ні
- Спеціальні запобіжні заходи для користувача Не застосовується.
- Морські перевезення навалом у відповідності до інструментів ММО Не застосовується.
- Типові правила ООН (UN "Model Regulation"): відсутній

РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

- Нормативні положення про безпеку, здоров'я та навколишнє середовище / спеціальні нормативні положення щодо речовини або суміші
- Директива 2012/18/ЄС
- Небезпечні речовини за назвами - Додаток I Жоден зі складників не міститься.
- Національні приписи:
- Інформація щодо обмеження кола працівників, які можуть працювати з продуктом: Дотримуватись обмеження кола працівників, які можуть працювати з продуктом, щодо підлітків.
- Інші правила, обмеження та заборонні норми

· Речовини, що викликають особливе побоювання (SVHC) - REACH, Стаття 57

541-02-6 decamethylcyclopentasiloxane

(продовження на сторінці 10)

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 04.03.2023

версія № 8

змінена версія від: 17.03.2022

Торгова назва: VehiclePro Гарячий віск RM 820 Classic

(продовження сторінки 9)

· **Оцінка безпечності речовини:** Оцінка безпечності речовини не проводилась.

РОЗДІЛ 16: Інші дані

Дані ґрунтуються на сучасному рівні наших знань, проте вони не є гарантією властивостей продукту і не є підставою для договірних правових відносин.
Інформація про продукт лист доступний і буде відправлений за запитом.

· **Важливі фрази**

H225 Рідина і пар легкозаймисті.
H315 Спричиняє подразнення шкіри.
H319 Спричиняє важкі подразнення очей.
H336 Може спричиняти сонливість і помутніння свідомості.

· **Контактна особа:**

Regulatory Affairs
Tel.: +49-7195-14-0
productsafety.management@de.kaercher.com

· **Скорочення і аббревіатури:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
SVHC: Substances of Very High Concern
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Flam. Liq. 2: Flammable liquids – Category 2
Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation – Category 2
Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation – Category 2
STOT SE 3: Specific target organ toxicity (single exposure) – Category 3

· *** Дані, змінені порівняно з попередньою версією**

· 0-011-775-0 RM 820 Classic/2 2-574